APR 14 1998
CHENG YU TUNG
EAST ASIAN LIBRARY
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
130 St. George Street
8th FLOOR
TORONTO, CANADA M5S 1A5

世界日報
WORLD JOURNAL DAILY NEWS
7497
業務部電話:(416)778-0888 FAX:778-1037
編輯部電話:(416)778-0889 FAX:778-4699
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT.
M4M 1B7 CANADA
售 60¢ PER COPY (含 GST/INCL.)
CND PUBLICATION MAIL REG. NO. 458465

天乾物燥 杜蘭郡發生叢林大火

火車駛過軌道迸出火星肇禍 大火向東蔓燒至惠特比

昨天下午杜蘭郡發生叢林大火，民眾也都熱心的加入搶救行列。圖爲一名婦女在撲熄烈火。（小聰）

【多倫多訊】由於天乾物燥，杜蘭郡（Durham）內昨天發生了叢林大火，野火蔓燒幅員相當廣闊，令杜蘭郡的消防隊疲於奔命。昨天在四〇一高速公路向東行駛的人們，在駛近士嘉堡時便可見到前方杜蘭郡的濃煙。

昨天杜蘭郡內的叢林大火發生在下午。消防人員初步研判，可能是因為火車駛過軌道時迸出的火星，使得鐵軌附近的枯草先燃燒起來，繼而蔓延至較遠的叢林。

現場消防人員戈德．富古森表示，這幾天來南安省的天氣固然晴朗，但也因此造成了叢林大火的最佳環境。他指出，冬天剛結束，草木都還枯黃，沒有充足的水份，是最容易引起叢林大火的季節。加上這兩天天氣晴朗，天乾物燥，星星之火便足以燎原。

昨天杜蘭郡的叢林大火漫燒區域由士嘉堡一路向東延伸至惠特比（Whitby）。除杜蘭郡消防人員全數出動外，多倫多東區消防隊亦趕往馳援。熱心的民眾也都自動拿著工具身赴火場協助滅火。

在消防人員全力搶救下，叢林大火在下午六點左右幾乎已完全撲滅，但叢林大火燃燒後的灰燼仍兀自在空中飛揚，令人仍怵目心驚。叢林大火被控制住後，有關單位還特別再開一列專門裝水的火車再在火警區域內的鐵道上走一遍，將水灑在軌道兩旁，以防再有火花迸濺，造成火災。

富古森也因昨天杜蘭郡叢林大火的教訓再次提醒所有的民眾，切要注意目前冬季剛結束後，天乾物燥的情形。尤其是居住在草叢或叢林附近的居民一旦發現有火警類的異狀，一定要立刻通知消防單位。

多位知名黨人相繼說「不」

保守黨黨魁 乏人問津

【加通社渥太華電】聯邦保守黨黨魁莊社理辭去黨魁職務已經兩周了，但至今還沒有一個人明確表示願意出來領導這個當年亦曾叱吒風雲的政黨。自一九九三年大選慘敗後，聯邦保守黨至今仍未能恢復元氣，不但負債達一千萬元，在聯邦政黨中亦屬第五小黨。

迄至目前，至少有兩位保守黨人還在試探中，但大多數曾被接觸的知名保守黨人都已對接任黨魁之議說了「不」。

亞伯達省長克萊恩本來是最被看好接任聯邦保守黨魁的人選，但他表示對此職毫無興趣。緬尼托巴省長費爾蒙亦曾被看好，但他也對此職無興趣。其他如退休少將路易士．麥肯茲及前冰上曲棍球好手肯．德里頓也都對此議說了「不」。

目前仍在試探各界反應的有政情評論家修．席格爾及前總理克拉克。席格爾當年亦曾擔任過保守黨總理穆龍尼的幕僚長。這兩人都尚未明確表示參選意願。保守黨國會黨團及全國代表在不久前已決定於今秋舉行黨魁選舉大會。

在保守黨人均缺乏競逐黨魁意願的情形下，曾由保守黨轉投改革黨的史提芬．哈勃亦曾被人看好有可能出來接掌保守黨黨魁之職。前保守黨政府內閣約翰．克洛斯比表示，由前總理克拉克出來接掌保守黨魁是一個最合邏輯的選擇。同時克拉克再出來領導保守黨，將可收復保守黨在西部的失地。

保守黨主席皮爾．富西爾表示，人們不應對目前黨內乏人有意接任黨魁之事作太多的聯想。他說，保守黨內不是沒有人有意接任黨魁，只是大家目前都在營造出有利的氣氛，待時機成熟時，大家自然可以看到競逐黨魁者並不乏其人。

除了前述的席格爾及克拉克外，有可能出來競逐保守黨黨魁的人選還有亞伯達省財政廳長厄吉姆．丁寧，安省財政廳長厄尼．伊夫斯，安省交通廳長東尼．克里蒙特，安省衛生廳長伊莉莎白．惠特莫爾等。

道路狂暴 警察也在列

巡警毆打信差 被控傷害罪

【多倫多訊】一名尼加拉郡巡警昨天被逮捕。這名巡警是因一項與道路狂暴有關的罪名被逮捕。在狂暴中，巡警涉嫌於上月攻擊一名騎腳踏車的信差。

被逮捕的巡警為卅四歲的密奇蘭，布萊克彭恩斯。他被控於三月十日早晨的交通尖峰時段，在聖凱瑟琳市毆打、腳踢騎腳踏車的信差。在盛怒之下，他甚至用信差所騎的腳踏車砸向信差。信差在被布萊克彭恩斯這般毆打後，身上多處瘀紫、紅腫，所幸傷勢並不嚴重。

由於近日來省內各地警方都十分注意駕駛人因爭道，大動肝火而發生的道路狂暴行為，並大力取締，故布萊克彭恩斯身為警員也有道路狂暴的行為格外引起警方的重視。

他被控的罪名有傷害，以武器傷人，以死亡威脅他人及危險駕駛。

夢周公

週六在靠近哈利法克斯（Halifax）一隻名爲蜜糖（Honey）的金毛獵犬（Golden Retriever），完全無視於她的週面應景妝扮，在一復活節寵物遊行會的化妝選美競賽後，大剌剌的趴在 EasternPassage 人行道上，和「周公」約會去了。（加通社）

聖嬰年 新生動物提前報到

【多倫多電】由於受聖嬰現象影響，緩和的氣候來得較往年要早，促使野生動物育種及生育時間均提前許多，使得最近的多倫多野生動物收容所所內，擠滿了毛茸茸類以及羽毛科類新生兒小動物。

多倫多野生動物收容所總執行長娜妲莉．卡羅倫表示：「小生命較往年報到的時間提前了許多。通常我們這兒都會收容大量的遭遺棄的小生命，但它們正常來報到的時間應是在一個半月之後，那時正逢學生放暑假。現在所有的秩序遭打亂，我們可謂毫無準備。」

《精打細算》

多市府減預算 不減服務

【多倫多訊】當談到省錢這個題目時，多倫多市對某些事物是相當執著的。雖然多倫多市政府的各部門已被要求今年的預算案應根據一九九七年的預算再削減百分之十五，但預算長湯姆．傑克貝克仍警告各部門不要提高服務費用及削減第一線的服務。

多倫多市政府今年的總預算為五十九億，其中廿七億來自房地產稅，其餘來自各種服務的使用費及上級政府撥款。

多倫多市政府今年能夠省下的最大一筆錢自然是大多市及六屬市合併後減少的一千二百五十份多餘的工作。例如，併市後，原先七個市府的行政主管即可減少六個，因此市府的行政管理費用即可減少百分之十八。

但是由於省府將一些服務如社會福利，及公屋服務下放給市府，故市府在這些方面的支出又將暴增。因此之故，公屋的預算今年將暴漲至二億六千九百萬元。一九九七年此一預算才為六百萬元。上漲幅度達百分之四千三百廿五。社會福利預算今年也將自一九九七年的一億五千八百萬元劇漲至二億八千二百萬元。

雖然大多數的市府部門都不會剝減服務及提高服務使用費，但市府仍無法避免的必須提高若干使用費及規費。又如在藝術、文化、傳統民俗等開支方面，市府也將預算削減了百分之十。

多倫多市政府文化處官員戴博拉．栗利表示，市府削減文化方面的預算，以傳統民俗處受創最重。在預算被削減後，傳統民俗處在發展新計劃上將不會再像從前那樣積極，同時對於民俗保存的工作也會比較消極。傳統民俗處創立新藝術政策及舉辦博物館展覽的能力也將被削弱。

上網路買精子 沒保障

專家警告安全與品質不能忽視

【加通社渥太華訊】鑑於在網際網路上兜售精子的廣告愈來愈多，加拿大的醫療專家提醒大眾要小心懂慎，因為透過網路去買精子是完全沒有保障的。除了精子外，也有人在網路上兜售卵子。

在網路上兜售精子的一般都在廣告上突出自己的優點，例如身型、外貌及智商等。表示願意捐售精子的人士來自各階層，其中包括一些想藉此撈點外快的學生，以至一些免費捐出精子的男性，這些男士只希望以自然的方法令女性可以生育。

加拿大先進研究學院副主席白爾德醫生（Patricia Baird）表示，學院認為，透過網路來達成生兒育女的願望是非常危險不適當的，因為對接受精子的人來說，有很多安全及品質的問題他們需要考慮到。白醫生本身是一名繁殖醫學方面的專家，安全及品質方面涉及很多程序，例如接受精子的人士應該了解捐精者各種相關情況。捐精者必須接受徹底的身體檢查，以便了解他的的病歷及過往的健康情況，以及遺傳基因方面的問題。

此外，網頁上有些捐精廣告令人感到憂慮。例如有些廣告強調有關人士可以提供優質的遺傳基因，而這一組織與美國及歐洲的白人至上主義者組織有連繫。

加將由政客決定保育動植物名單？

聯邦有意成立理事會主其事 專家認為荒謬絕倫

【加通社多倫多電】動物福利國際基金會加拿大分部主任雷克．史密斯表示，如果一項修改加拿大瀕臨絕種動植物名單編纂方式的建議獲得通過的話，今後加拿大瀕臨絕種動植物名單將由政客來決定，而非由科學家及野生動物專家來決定。他認為此項建議荒謬絕倫。

史密斯指出，上述建議主張成立一個保存加拿大瀕臨絕種動植物的理事會。此一理事會將由聯邦及省政府負責這方面事務的首長所組成。

史密斯說，過去廿年來，加拿大什麼樣的動植物瀕臨絕種及被編入保護名單，都是由一個由科學家及野生動植物專家所組成的委員會決定的，而且這個委員會的工作績效良好。

他又說，根據新的建議，此一工作今後將由政客來決定，委員會反而將變成一個無足輕重的角色。

不過加拿大瀕臨絕種動植物委員會的分類學家艾力克．海博爾表示，他並不擔心委員會的未來。他說，他的了解是，新的理事會成立後，仍會保留加拿大瀕臨絕種動植物委員會次級委員會的架構。加拿大瀕臨絕種動植物委員會下有六個次級委員會，分別掌管魚類，爬蟲類，飛禽，植物，陸地哺乳類及昆蟲的瀕臨絕種名單。

環境保育人士表示，委員會制作的瀕臨絕種動植物名單極有價值，但問題是委員會並沒有執法的權力。委員會的名單僅能提供人們參考，至於人們是否願意聽從委員會的建議則悉聽尊便。

雖然國內有些省份有保護瀕臨絕種動植物的法律，但這些法律不見得能夠保護所有委員會名單中所列的動植物。同時國內目前也沒有法律預防人們殺害瀕臨絕種的生物。

成立保護加拿大瀕臨絕種動植物理事會之議目前仍在政客、工業界及野生動植物專家間討論。政府目前亦在聽取各方面對於成立此一理事會的意見，但並不見得會採納所有的意見。

多倫多天氣

日期	天氣	溫度
今天(4月12日)	晴偶多雲	1°C~14°C
明天(4月13日)	多雲	5°C~15°C
後天(4月14日)	降雨	7°C~14°C

其它城市天氣

渥太華	晴天	0~13
滿地可	晴天	0~13
溫哥華	陣雨	3~11
舊金山	晴偶陰	9~14
洛杉磯	多雲	9~18
紐約	晴天	4~17
台北	陰天	23~28
香港	陣雨	23~26
北京	晴天	13~25
上海	晴天	17~26

北美蔘行
信譽可靠
日本江瑤柱（干貝）
加拿大美國花旗參
正野山參
70 SILVER STAR BLVD., UNIT 105
SCARBOROUGH, ONTARIO CANADA M1V 3L4
TEL: (416)291-2297
FAX: (416)291-4631

多倫多華佗醫館
4040 FINCH AVE EAST SUITE 303 SCAR. ONT
TEL: 416-321-9926
錢明源 陳克勤
中醫針灸專家

潘綺珊假牙診所
安省註冊假牙專家
經驗新造、修補、修改各類假牙
接受牙科保健及政府福利補助
歡迎預約免費檢查
地址：111 寶雲街（中區唐人街）
(416) 593-5959
BALDWIN ST.　DUNDAS ST. W

華洪食品
著名冷凍點心
小籠包·水餃·餛飩
歡迎批發·零售
暢銷安省
各大超市·餐館
新鮮 正宗 美味
50 SILVER STAR BLVD., #204, SCAR.
TEL: (416)298-3664 FAX: (905)707-3411

冷凍食品　批發零售
YANDER INTERNATIONAL TRADING CO. LTD
元德素食
3300 McNicoll Ave. Unit A17 Scarb.
(McNicoll & Middlefield)
(416)754-9037 / (416)580-8380

歡迎光臨
陽明山莊 海鮮酒家
早午茶市（下午茶八折優惠）
生猛游水海鮮
晚飯廚手正宗小菜，
並有台灣小菜，潮州小菜
多元化選擇 雷射卡拉 OK
3555 DON MILLS RD., NORTH YORK,
ONTARIO, CANADA M2H 3N3
TEL: (416)756-7773 FAX: (416)756-4561

星光招牌
天天特價
Special
承造各類大小招牌
Tel: (416)298-9333
Add: 25 Milliken Blvd., Unit A19, Scarb. (Kennedy & Finch)

天仁茗茶
海內外唯一茶、參總匯
茗茶人參·自產自銷
品質純正·信譽最佳
茶 參
大特價
大枝花旗參 一磅 $120
買一磅送一磅
登打士西街 454 號 (416) 598-7872
HWY 7 黃金廣場內 (905) 881-8896
士嘉堡慶隆中心內 (416) 293-3888
萬錦市太古廣場內 E30 (905) 305-9806

庭園健康素料
齋
各種素食品零售
馬來西亞及台灣名產
10 Thomas Street, Mississauga
(905)819-8838

威霸 淨水系列
WPS Group Inc.
70 Silver Star BLVD., Unit 103 仕嘉堡
Tel: 416-321-9148
逆滲透淨水系統
軟水系統
花灑過濾器

您買教育儲蓄基金 RESP
我幫您申請政府補助款

政府紅包怎麼拿
來電即知
(905)567-3901
(416)727-6611
邢詒慶
C.G.A.N. Acct.
USC

新雅海鮮酒家
本店特惠顧客增設點心部
由香港名廚主理精美點心
歡迎各界人仕品嚐
早午晚茶市 由九時半開始
特價大酬賓
凡惠顧外賣，堂食滿三十元均可以
$6.99 購買路邊雞一只
Tel: (416)491-3333
3325 Victoria Park Ave., Scar. Ont. M1W 2R8

多倫多華埠中心
佳年旅館
the Grange APARTMENT HOTEL
DUNDAS ST.　GRANGE AVE.　QUEEN ST.　BATHURST ST.　DENISON　AUGUSTA　SPADINA
TEL: (416)603-7700
165 GRANGE AVENUE (AT AUGUSTA) TORONTO

花藝店
Victoria Park Florist
紅白花圈，花籃，花牌
結婚花球
各式絲花八折
精美包裝紙批發
3626 Victoria Park Ave.
Tel: (416)502-2566
Fax: (416)502-2598

觀世音素食
DOWNTOWN 唯一素料專賣店
專營
素食冷凍食品
素料
精緻素食餐點
新鮮豆奶一每天出品
電話：416-591-9160
地址：192 AUGUSTA AVE TORONTO

卑詩外省移民淨成長 明顯減少

全國各地經濟普遍上揚 唯獨卑省現況裹足不前

【溫哥華訊】一九〇年代初期外省移民大量擁入卑詩省，為該省當時的經濟成長挹注更多的活力，但在近來加拿大全國各地經濟普遍上揚，唯獨卑詩省反道而行的情況下，來自外省移民的淨成長已明顯減少。

卑詩統計局預測，一九九八年由外省移居卑詩省的人數，在減去該省遷居他省的人數後的人口淨成長，大約僅有三千人，與一九九七年相比較，跌幅高達百分之五十八。事實上，若拿一九九六年的這項人口指標來比較，一九九七年本身跌幅即已達到三分之二，更是自一九八六年以來淨增長人數最少的一年。

根據這項統計，卑詩省在去年最後三個月當中來自外省人口的淨成長僅有六百三十二人，比九六年同期減少了百分之八十三。卑詩統計局表示，遷入卑詩省的省際移民淨增長人數減少，將使得卑詩省全省今年的人口成長下滑至四萬零五百人（卑詩省全省人口為三百九十萬人），比起去年的四萬七千三百人要少了許多。該局指出，卑詩省人口成長幅度自一九九四年以來即持續減緩。

卑詩省人口是在九〇年代初期隨著經濟蓬勃而快速增長，當時由於其他各省經濟多處於低潮，卑詩省不僅吸引了大批外省民眾，來自海外移民選擇定居該省的人數比例也明顯跳高。

卑詩統計局指出，當時卑詩省的強勁經濟表現，也發揮了「滾雪球效應」，由於來自他省的人數遠大於遷出人數，在人口不斷增長情況下，消費活動及房地產投資也跟著增加，進而帶動整體經濟，就業機會及個人所得雙雙走高，轉過頭來，又吸引了更多他省民眾前往該省。

然而，時移勢轉，這種盛況已經不再，而且卑詩統計局還表示，如果安省經濟復甦腳步快過預期，而亞洲金融危機又繼續阻礙亞洲移民來加的話，卑詩省今年的人口淨成長幅度，可能會較該局目前的預測還低。

溫哥華成台資投資考察重點

加西玉山科協籌委會賀聖輔指出 若干合作案都在洽談中

【溫哥華訊】加西玉山科技協會籌備委員會召集人賀聖輔昨（十一）日表示，過去台灣各大創投集團前來北美尋求投資機會時，多以美中的芝加哥、美東波士頓等地為主，但近來溫哥華及渥太華也已被列入重點考察地點。他同時透露，加西玉山協會先前雖仍處於籌備階段，卻已成功為若干台灣或亞洲創投業者及本地高科技業者搭上線，這些合作案目前都在洽談當中。

經過數個月的籌備，加西玉山科技協會即將在明（十三）日正式成立，從最初的創會構想到實際推動工作上，賀聖輔均積極參與其中，並在十位委員的協助下，積極發揮號召群英、糾合眾力的功能。

他表示，待加西玉山協會正常運作後，對於促成加、台兩地的科技產業合作。

賀聖輔說，由於玉山協會的主要功能在透過資訊交流及人脈網絡，結合資金、科技及人才，製造創業及就業機會，因此在籌備過程當中，亦須借重台灣商會及加拿大華人學會這兩個主力社團之力。

他說，儘管其間各方偶有意見相左，但在眾人集思廣益之下，最後總能激盪出最好的方案。

他指出，事實上，為求未來會務發展更為平衡、周全，加西玉山協會在理事會十六位理事提名人當中，具商業及科技這兩類背景的人士約略各半，目的也就是要汲取雙方所長關擴視野。

他表示，加西玉山協會在籌備期間，不僅獲得國府國科會、經濟部各處部的的支持，與美國境內的八個玉山區會也已陸續展開聯繫，今年五月九日、十日之間亦將應邀派遣代表前往加州矽谷，參加由各區會共同組成的玉山聯會理事會。

他說，目前登記為加西玉山協會創會會員者約八十人，其中許多都是年輕兼具科技背景的人士，籌委會在與他們接觸過程中，都發現這批新血有一共同特色：非常熱心、活力十足，相信對於加西玉山協會未來的會務推動必能帶來正面效應。

賀聖輔表示，加西玉山協會的成立，不僅有利於卑詩省或加拿大經濟，對促進加、台兩地科技產業合作而言，更是重要的一步。他指出，向以殿光精明著稱的台灣的創投業者近來在走訪北美之際，多半會把溫哥華及渥太華兩地納入行程中，絕非偶然，而是因為本地不論在資訊軟硬體、生醫科化及航太等產業上，都擁有相當可觀的技術及人才資源，只待有心人前來開發，而玉山即可從中扮演「橋樑」一搭線。

←加西玉山科技協會籌備委員會召集人賀聖輔昨（十一）日晚設宴，謝謝籌委會成員在過去四個月籌備階段中付出的心力，同時並歡迎國府駐華府代表處科學組長莊以德博士來溫。圖右起為：黃鳴年、饒武雄、賀聖輔、莊以德、姚鈦、李吉佑、龔丕堯、張立夥。（何元／攝）

非法難民走私猖獗 加拿大頭痛

【加通社溫哥華電】根據加拿大皇家騎警，難民偷渡目前正在增加之中，而且不久後即將取代毒品走私，成為加拿大最大宗的非法國際走私事件。

根據統計資料，溫哥華機場目前每月至少會有一百名沒有任何身份證件的難民申請入境。一九九七年卑詩省警方起訴了四十七名協助沒有身份難民進入加拿大的人士。一九九六及一九九五年因此類案件被起訴的人數分別只有十五人及廿一人。

今年一月份起，加拿大皇家騎警與移民官員首次聯合組成查緝小組赴國外機場檢查蓄意偷渡至加拿大的非法難民。在英國、澳洲政府的協助下，非法難民查緝小組在馬來西亞吉隆坡機場駐守了兩個禮拜。結果查到了五十四名欲偷渡至加拿大及美國的非法難民。

加拿大移民部發言人寶拉．班奈特表示，加拿大並不是欲對真正的難民關上大門，但也不能永遠讓那些沒有身份證件的假難民混進加拿大。因為這其中還牽涉了人口走私集團的非法利益。馬來西亞的報紙曾報導說，非法人口走私集團向非法難民收取的費用每個人約在一萬元左右。

皇家騎警表示，有意偷渡至加拿大的非法難民通常都是持假身份證件登機。在將抵加拿大時，再將證件丟棄，在加拿大海關冒稱難民。有的非法難民更將自己真正的身份證件交給非法人口走私集團，由非法人口走私集團再轉給其他人用。

根據統計，抵溫哥華機場聲稱難民最多的是來自中國大陸人士。也有不少是來自斯里蘭卡及伊朗。這些人多半是在一抵達溫哥華機場後即申請難民身份。這些申請難民的人士，在聽證前的生活費用全由加拿大納稅人供給，一般來說，難民聽証都需等十八個月。

印航客機爆炸案 調查持續十三年

皇家騎警發言人證實 將可在「最近的將來」有結果

【溫哥華訊】據環球郵報報導，皇家騎警未能在自己設定的限期內完成一項有關恐怖分子炸毀印度航空公司班機，使三百廿九人喪生慘案的調查，這項調查行動已持續了近十三年。但一名發言人證實，警方的調查可望於「最近的將來」結束。

聯邦總檢察長史各特的發言人表示，他仍將耐心的等候警方明確表示，他們業已做完所有的工作。今年稍早時，皇家騎警負責偵查該項案子的警察巴斯曾表明，警方準備法庭所需文件的工作以及搜證行動均已接近完成。他說，皇家騎警將會於三月間將所有調查材料送交政府的代表律師，以便後者有時間決定是否對此案提出刑事指控。

一九八五年六月廿二日，印度航空公司一架班機自加拿大飛往印度途中，在愛爾蘭沿海爆炸，這是加拿大有史以來最嚴重的恐怖行動。警方認為此事是由激進的錫克教人士所為，他們正在為自己的家鄉從印度獨立而鬥爭。警方聲稱，有人在從溫哥華開出的班機上放置炸彈，他們了解誰策畫了該項恐怖行動，是誰買的機票，以及由誰將炸彈攜到飛機場。巴斯說，警方有意建議，對卑詩居民雷亞特以及其他人提起刑事控告。雷亞特目前正因印度航空公司航機爆炸案之前不久在日本發生的一宗爆炸案中犯有過失殺人罪而服十年徒刑。

另一方面，據卑詩省檢察廳專案檢控處主任芮特表示，政府檢察官至今尚未收到皇家騎警有關印度航空公司班機爆炸案調查的任何檔案。不過，政府律師已完成了該案的初步工作，包括向警方提供搜證工作的建議，陪同皇家騎警官員前往印度與可能的證人面談，以保證警方辦案過程不出偏差。

芮特說，政府律師在收到警方提交法庭的案件要點、證明警方的工作已完成之前，並不能真正著手工作。他還指出，警方對此案的調查，與是否就此案提起刑事指控完全是兩件不相干的事。

皇家騎警發言人格雷伯上士證實，警方的確還在準備一份有關已搜集到的證據的文件。皇家騎警一直保持有廿位警員參與印度航空公司案的調查工作，並希望在最近的將來能結束調查工作。

溫市愛滋病傳染速度 已經趨緩

愛滋卓越研究中心發布 目前降到百分之四

【溫哥華訊】溫哥華市於一九九七年是所有工業國家中，愛滋病傳染速度最快的城市，這個不甚好的醜名，在一九九八年終於可以丟棄掉。因為卑詩省的「愛滋卓越研究中心」於日前發布，溫市的愛滋病年傳染率，已經從去年上半年的百分之十八，降到目前的百分之四，列於北美主要城市的中間位置。

該中心的傳染病專家斯蒂芬妮．史佳斯迪醫生（Dr. Stephanie Strathdee）表示，依據調查數據顯示，溫市的愛滋病傳染率已經減至百分之四，這是好現象，但是不能以此為滿足，因為傳染率降低的主要原因，是由於透過毒品注射而感染的人，大都已經傳染完了。她指出，如果有新的吸毒者加入注射行列，則患染率又會再度上升。

斯蒂芬妮與奧紹尼斯（Dr. Michael O'Shaughnessy）二位醫生，是國際著名的科學家，於溫市倡導「交換針頭」計畫。他們於本月九日參與一個由緬街與喜士定街社區開發組織所召集的會議，與該社區民眾溝通「交換針頭」所引發的爭議問題。

一些政界人士及社區代表於會中指出，交換針頭計畫反而更容易促使毒癮者聚集共享注射，而提高愛滋傳染率。斯蒂芬妮解釋，其實「交換針頭」是愛滋病極高傳染率的主要防制辦法，否則傳染率會更高，她也承認，僅靠「交換針頭」並不能降低傳染率，必須仰賴完整的後援支持，例如對毒癮者的諮商、治療、與安全居住等方面的妥善安排。

她說，前幾年溫市的愛滋病傳染率突然上升，是因為古柯鹼流行，而古柯鹼癮者一天要注射二十多次，「交換針頭」對防止這類癮者罹患愛滋就非常有用。

於會中，針對民眾對「流動廂型車」供應新針頭的質詢，斯蒂芬妮認為，這是為了協助不易進城取針頭的毒癮者，而且，一些年輕的妓隸毒癮者也都比較喜歡利用廂型車來換取。她說，應該再增加廂型車的數量。溫市東區商業道的居民非常不滿意這種解釋，揚言將於下次四月二十三日的第二次會議中，向溫哥華／列治文衛生局當面反映不歡迎這類車停於商業道上。

啟明眼鏡
多倫多華人第一家
驗眼 配鏡
25年忠誠為僑胞服務
總公司
SUITE 102, 300 SPADINA AVE. TORONTO
☎597-8850
分公司
3608 VICTORIA PARK AVE. WILLOWDALE
☎491-8832

周樹鎬 DR. E. CHOW
曾達明 DR. S. TSANG
驗眼醫生 隱形眼鏡專家
☎597-2320
☎491-6886

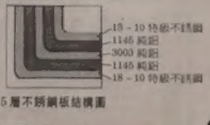
桃園金城餅家
JIN CHENG BAKERY LTD.
特別介紹
訂貨專線 (905)940-8855
傳真 (905)940-5660

血癌 何需換骨髓！
中醫師 林聽華
The Institute of Classic Acupuncture
1017 Upper James St. Hamilton, Ontario
(905)388-8866

你需要打字嗎
本報提供您快速的服務
請電
(416)778-0888

牛頭牌炊具
Buffalo
高科技材料 5 層複合金
不銹鋼炒鍋

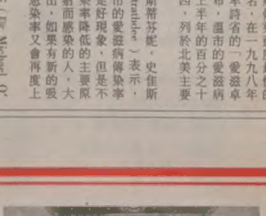
特點
1. 不沾鍋，不黑鍋
2. 無泡邊，好清洗
3. 鍋蓋蒸氣開關掣 燜、煮、蒸、炸多功能
4. 不刮花，不脫落 永保衛生，健康
5. 平底炒鍋最適合北美爐頭
6. 十年保用



5層不銹鋼板結構圖

新上市！
七折酬賓大特價
元泰家電中心 服務熱線 (416)291-5218 1-800-4755473
(416)291-5218 (416)297-6836 (905)881-3336 (905)889-3339 (905)477-0968 (905)305-9733 (905)238-3198

安全・安心



華信航空提供安全舒適的波音747-400客機飛往台北、高雄、香港及亞洲各大城市，並可接駁CP/AC班機往返—多倫多，溫太華，蒙特婁等加東城市，方便快捷，精緻溫馨的服務，是您……

返鄉探親的最佳選擇！

1998年夏季班機時刻表(暑假期間，除週一外，每天均有班機)

班機號碼／機型 FLT/EQUIP	AE501					
	B747-400					B747-SP
效期 EFFECTIVE	4/5-6/28 9/1-10/24	4/5-10/24	6/29-8/31			6/12-10/23
星期 DAY OF WEEK	二/四/六 TUE/THU/SAT	日 SUN	二 TUE	三/六 WED/SAT	四 THU	五 FRI
艙等 CLASS	F/C/Y					C/Y
多倫多-4 TORONTO 離 D	CP987 09:45	CP989 12:50	AC131 06:50	CP987 09:45	CP989 12:50	CP987 09:45
溫哥華-7 到 A	11:35	14:45	08:45	11:35	14:45	11:35
VANCOUVER 離 D	12:30	16:00	09:40	12:30	16:00	12:30
台北+8 TAIPEI 到 A	15:40+1	19:00+1	12:30+1	15:40+1	19:00+1	15:40+1

••4月5,7,19,26日機票特價優惠，敬請把握機會•••
華信航空公司 MANDARIN AIRLINES 縱橫千萬里・盡享華信情
服務專線：多倫多(416)964-6789 溫哥華(604)682-6777 •訂位請洽各大旅行社•

加幣對美元持續貶值 到美國購物未必划算

加人跨國採購 熱潮漸漸消退

【溫哥華訊】隨著加元幣值對美元最近不斷的滑落，對卑詩省民當天越境採購與旅遊的人數影響相當大，但根據卑詩旅遊局的資料，卑詩省民前往美國待一天以上的人數，卻未有太大的變動。

加拿大人開車越境採購與旅遊的人數，關係著加、美邊境美國商店的生意是否興隆，一年來加幣對美元的持續貶值，使得平常視美國為購物天堂的加拿大人，在權衡得失之後，最近寧可在國內花錢，而不願意另花時間與汽油跨國「血拼」（Shopping）。

卑詩省大溫地區以四十分鐘車程跨越邊境購物或旅遊的海關就有四個，但隨著匯率的變動，過境的人士近來也大為減少。

根據卑詩旅遊局的統計，平均加幣兌美元的匯價每貶一分錢，就每月減少三萬名卑詩省民開車越境。

但這項統計資料也顯示，自一九九二年加幣貶值以來，前往美國逗留一夜以上的加拿大人數，卻未受幣值滑落的影響，平均每個月有卅二萬卑詩省民在美國做超過一夜的停留。

加拿大人因貨幣貶值而減少到美國的採購，那美國人是否反其道而行，前來加拿大購物的人數因而增加？答案是肯定的。由於加拿大的開銷與物價相對的便宜了，在一九九七年，卑詩省總共吸引了五百九十萬美國人前來觀光與採購，比前一年增加了四十萬人。

不過加幣貶值是近幾年發生的事，如果追溯過去的十二年，美國前來加拿大的人數每年都在增加，但似與兩國之間的匯率差沒有多大的關係。

就像美國的觀光客喜愛卑詩省一樣，世界其他國家的觀光客前來卑詩省的人數也好像未受匯率的影響，但像這次的亞洲金融風暴，則對外國觀光客的人數有實質上的影響。

史維會與日裔加人協會共同願望 獲得熱烈回應

亞洲二次大戰史 盼編入中學課程

【溫哥華訊】加拿大抗日戰爭史實維護會及全國日裔加人協會最近特別在「超越多元文化主義」會議（Beyond Multiculturalism）中合作主持座談會。該會議專為北美教育專家、學者及官員召開，共同探討有關教育、文化及公民權議題，由加美兩國亞裔教育組織主辦，於溫哥華舉行。

史維會及日裔加人協會合作主講「二次大戰在亞洲帶來的創傷」。史維會共同主席列國遠及日裔加人協會代表鹿毛達雄先後發言，並展示有關史實的參考書及視聽材料，獲得在座者熱烈回應。

史維會列國遠在講話中強調，希望透過亞洲二次大戰歷史的教育，使學生明白日本軍國主義相當於歐洲的法西斯和納粹主義，都是基於種族優越主義和極端民族主義而形成的。她建議在中學十年級或以上的歷史課程，編入亞洲二次大戰史實，並提出三項理由。

第一，列國遠指出，近年北美亞裔移民日眾，為使亞裔與非亞裔學生彼此交往，互相接納，有必須加入亞洲近代史，以打破彼此的歷史文化隔閡。

第二，北美的人道主義教育，在療治納粹的歷史傷痕上，堪記一功。列國遠認為，教育是推進族裔和諧，避免重蹈歷史悲劇的重要門徑。

列國遠特別指出，二次大戰日本軍國主義，使亞洲人民與日本人恨怨重重，讓各族裔年輕人一起學習這段歷史，則此傷口將可從北美開始癒合，使年輕人有能力將日本軍國主義及其跟隨者從一般日本人中分辨出來。

第三，北美與亞太地區的聯繫日深，列國遠認為，若本國年輕一代對亞洲歷史多些了解，將有助他們對亞洲經濟、文化、歷史背景有更深刻具體的領會。

日裔加人協會代表鹿毛達雄向與會者提供一個「家永三郎法律控訴日本政府竄改教科書角色扮演教案」，使學生從扮演主審法官、助審法官、家永三郎教授（控方）、文部省官員（辯方），雙方律師、旁聽者及記者等角色時，深入思考戰爭的真相，戰後的責任，以及教科書竄改及審查對教育、自由、人權與道德的影響。

與會者對上述內容極表興趣，其中一位為前溫市議員葉吳美琪女士。她表示曾於任教班中講述此段史實，起初大部分學生都只有憤怒，但經引導後，學生明白到從此段歷史中可學習到人道主義，以及種族優越主義的禍害；其後學生更能分辨到日本人並不等同日本軍國主義者。

另外，列治文史蒂芬斯頓中學任教的老師，也即席表示願意在該校十一級社會科試用上述提供之教案。

↑左起爲葉吳美琪、鹿毛達雄、列國遠。（照片由列國遠提供）

服用過量維他命C 有損健康

英國醫生指出 預防感冒無根據

【溫哥華訊】英國一位醫生對喜歡大量服用維他命C的人提出警告，說明過量的維他命C會損害健康，不應視為保健補品。

英國雷徹斯特大學的魯納克（J. Lunec）教授指出，如果每天服用維他命C不超過六十毫克，會對健康有益，但若超過，將會損害身體，可能導致癌症、風溼、及關節炎等病症。

事實上，加拿大的研究人員在一九七○年代就曾經發現，每天過量的維他命C，對老鼠、試管中的人體細胞，以及細菌的生長組織都有損害。

魯納克說，許多人為了防禦感冒每天服用五百毫克維他命C，有的癌症患者更服用多至六公克，這些效果都沒有科學根據。

他說，每天適量就好，因為他的研究，正好確証了十年前紐約的一位醫學專家賀福特（V. Hervert）的研究。賀福特曾指出，過量的維他命C，會將體內儲存的有益的鐵質，轉變成有害的鐵質，因而傷害到心臟及其他內臟。

魯納克的研究團隊目前正從事一項研究，探討各種維他命應各是多少份量，才對身體最為有益。

服裝學校學生為防癌基金籌款

人間天堂時裝秀有看頭

【溫哥華訊】由一家服裝學校卅二位學生組織的「人間天堂」（Heaven On Earth）九八春季慈善時裝秀將於四月十六日晚舉行。

由位於溫哥華市煤氣鎮的約翰·卡薩布蘭卡服裝學校（John Casablancas Fashion Institute）學生組織的這項時裝秀，以「春」為主題，將展示本地時裝設計師設計的一九九八年男女春裝，由廿五位模特表演，包括行政服裝、便裝、晚裝、內衣、婚紗等。

該項活動將於四月十六日晚七時開始，表演時間四十五分鐘，地點為Palladium Night Club，查詢訂票電話為六八八—○三二八或二八○—四四四四。

是項服裝秀得到該校教師戴維斯（Owen Davis）及卡洛琳·海芙特（Carolyn Heft）的協助指導，經過四個月準備，燈光、布景、音樂、髮型、造型等均經過精心設計。服裝秀的收益將捐助加拿大防癌基金。

中僑推出兒童藝術課程

【溫哥華訊】中僑互助會甘比街國語服務中心四月份開辦多項意念新穎的兒童藝術課程，並有全方位適合不同背景人士的英語課程，歡迎各界報名參加。

「兒童藝術潛能開發班」四月十四日開課，逢二下午三時半上課，適合三至六歲兒童。

「青少年英文閱讀寫作班」四月十四日開課，逢星期一、四或二、五下午上課，適合八至十二年級學生。專為耆英人士而設的「松柏英語班」，中級班十四日開課，逢星期二、四上午上課。「商用英文會話」第（一）班廿三日開課，逢星期一、四下午上課；課程內容適用於日常商業環境，包括接待、查詢、社交應對、宣傳等。各項課程報名請電323－0901。

東方表演藝協辦活動 舞蹈及氣功講座有約

【溫哥華訊】加拿大東方表演藝術協會將於四月廿五日舉辦兩項有關舞蹈及氣功的免費講座。

首項講座主題為「中國民族舞及現代舞表演」，當天下午三時舉行。接著於下午四時舉行的另一場講座，講題為「吳式太極拳及太極氣功」。地點均在華埠哥倫比亞街（Columbia St.）四三九號（北京參茸行北側）。聯絡電話：450－4967任燕茹。

利時證券 NESBITT BURNS 滿地可銀行集團成員

劉徐玉晶 Doris Lau
利時證券董事兼副總裁
明珠國際分行經理
Director & Vice President
通國粵語

新時代電視「投資心得」節目主持人
（逢星期日晚上七時零五分播出一個，星期六重播）

掌握天時地利
以專業知識為實力
為您設計個人理財計劃

每週一提供世界日報「財經透視」資料

○策劃管理個人投資組合
○高息儲蓄
○債券
○增長股
○互惠基金
○註冊退休儲蓄計劃（RRSP）

投資市場瞬息萬變，機會轉瞬即逝。

劉徐玉晶以獨到的眼光和心得為您監察及分析市場走勢，把握天時地利，以第一時間作明智抉擇。請即致電開戶，讓劉徐玉晶為您設計一個適合您個人需要的投資計劃！

開戶查詢請電（國、粵語）
416-359-7570
免費長途電話
1-800-860-0922
（King 地鐵站‧滿地可銀行總行大廈50樓）

Templeton

孫家驊律師行

孫家驊律師 何慶泉律師 黎淑芬律師
麥劉慧華律師

專業辦理以下法律服務

移民申請	公民入籍	旅遊簽證
回加許可	移民上訴	工作許可
地產買賣	銀行按揭	租務法例
商業契約	公司註冊	生意買賣
商標登記	牌照申請	海外信託
民事訴訟	遺產事宜	家庭法律

Jimmy K. Sun & Partners
3550 VICTORIA PARK AVENUE, SUITE 401,
NORTH YORK, ONTARIO M2H 3P7
電話：(416)490-0088　傳真機：(416)490-0008

吳諸煌 律師
GEORGE GOH LAW OFFICE
合理收費
（可用國、英、粵、台或印尼語交談）
‧生意轉讓 ‧房地產買賣
‧移民申請 ‧分居及離婚
‧入籍回加 ‧經濟擔保書
‧公司註冊 ‧授權書遺囑
總行 4023 SHEPPARD AVE. E. SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 1S7
TEL: (416)293-3392 FAX: (416)293-8660
密市分行 1550 SOUTH GATEWAY RD. STE 231 MISSISSAUGA L4W 5G
TEL: (905)206-1203 FAX: (905)206-1204

JOHN LEE, B.A., M.A., LL.B.
Barrister & Solicitor, Notary Public
栗鈞 律師
房產買賣，免費諮詢
公司註冊，地產買賣，生意買賣，商業合同；
分居協議，離婚手續，房東房客，民事訴訟；
獨立移民，企業移民，學習許可，工作許可；
文件公證，刑案上庭，遺囑遺產，過失保險；
英語國語服務，接收法律援助，免費泊車
地址，電話：(416)498-0354 或 (416)502-3148
5 Fairview Mall Drive, Suite 365 (at Sheppard/Don Mills)
（近 Fairview Mall 西門，Royal Bank 樓上）

MISSISSAUGA 律師樓
黃承達大律師
LAW OFFICE OF LAWRENCE S. WONG
超過十年加拿大律師經驗
刑事、移民、家庭法、各類上訴
生意、地產買賣、租約按揭
收費合理‧半小時免費諮詢
1550 SOUTH GATEWAY RD. SUITE 218 MISSISSAUGA
400 QUEEN ST. S. HAMILTON
通：國、粵、閩南、英語

美加移民‧簽證‧唯我獨尊
Guberman 移民大律師，係安省14名經加拿大律師公會鑑定為移民法專家律師之一；移民部移民政策制訂諮詢律師。Garson 移民大律師，係美國移民律師公會會員，即任加拿大地區主席，專精美加移民。移民法令，錯綜複雜，慎選移民法專家律師，一路護航，才是你成功的唯一保證。
GUBERMAN, GARSON
BARRISTERS AND SOLICITORS
130 ADELAIDE STREET WEST, SUITE 1920
TORONTO, ONTARIO, CANADA M5H 3P5
TEL: (416)363-1234 FAX: (416)363-8760
美加移民‧簽證‧捨我其誰

MARVIN M. MOSES & ASSOCIATES
穆文
律師事務所
Barrister, Solicitor, NotaryPublic
B.A., LL.B., M.B.A.
精通中文
全面移民法律服務：
獨立移民 投資移民 企業移民
自僱移民 取消條件 辦回加紙
學生簽證 勞工簽證 旅遊簽證
家庭團聚 人道移民 難民申請
及各類移民案及上訴
商業專家 家庭法律
212 KING ST. W., SUITE 410 TORONTO ONT. M5H 1K5
中文傳呼：(416)582-9818
寫字樓：(416)599-3888

李衛名律師
Raymond W. Li
Barrister, Solicitor & Notary
電話：(416)977-7773
熱線：(416)410-5586
刑事案件：—毒品案 —盜竊 —醉酒駕駛 —保釋聆訊 —傷人案 —詐騙 —青少年罪犯 —案底取消
家庭案件：—協議離婚 —財產案 —宣誓公證人 —兒女撫養權
地址：438 UNIVERSITY AVE, 19TH FL., TORONTO, ONT.
(St.Patrick 地下鐵站,大學街/登打士西面)

百靈移民
前移民官 MICHAEL DOUDNIKOFF 律師 ROBERT LABOSSIERE, HARVEY HACKER 和移民專家顧問 D. GARCIA 聯合作主辦
‧獨立移民 ‧投資移民 ‧企業移民 ‧自僱移民 ‧家庭團聚 ‧學生簽證 ‧工作簽證 ‧回加許可 ‧探親簽證
高成功率服務好收費平
北京設專人與加拿大使館聯絡
中國多個城市及日本英國有辦事處
總行：304, 306 號 455 SPADINA AVENUE, TORONTO, CANADA M5S 2G8
TEL: (416)599-4415 (416)596-9118
分行：4465 SHEPPARD AVE. E. SUITE 201, SCARBOROUGH, ONT. M1 1V3
TEL: (416)609-3202
E-Mail: bilink@globalserve.net
國粵語服務 免費諮詢
●聘業務代理●

恆基投資移民顧問
Selectus Consulting Group
加拿大專業移民顧問公會會員
不成功不收費！信譽保証
移民
學生移民 ‧ 商業移民
投資移民 ‧ 各類移民
清理條款 ‧ 申請入籍
代辦回加証
免費諮詢 ‧ 絕對保密
請聯絡
Tel:(416)498-8908
3601 Victoria Park Ave Suite 203
龍堡中心 Fax:(416)498-9903

Canada Immigration Consulting Ltd.
豐業移民
免費諮詢 台國粵英
精辦
特快
獨立/企業/學生移民
父母/結婚/親屬移民
商業移民取消條件
公民入籍申請
經濟擔保
回加証
單身公証
文件翻譯及公証
觀光轉學生簽証
學生轉觀光簽証
各類簽証延期
移民省錢又迅速 唯有豐業做得到
辦公時間 9:30 A.M. - 6:30 P.M.
Tel: (416) 498-9122
Fax: (416) 498-9586
2050 Sheppard Ave. E., Suite 203, North York, Ont. M2J 5B3

前任移民官主辦 移民
獨立自僱移民 家庭團聚申請
投資企業移民 結婚未婚擔保
企業取消條件 單身紙回加紙
旅遊探親居留 難民聆訊上訴
留學轉校簽證 入境拘留保釋
工作證入加籍 犯罪紀錄撤消

簽證
McDonald, Metcalfe & Associates Inc.
330 Bay Street, Suite 510
劉淑卿 高級法律顧問
(416)361-7154 (416)271-2680
Email: haster@ipoline.com

你的信任，是我們100%的保證
專辦加拿大移民
安加辦事，你省時，省錢，即安心又放心
專業分析師為你提供無憂的服務，準確的分析，合理的建議
免費諮詢及面談預約專線：(905)887-3880
Skymark Consultants Inc. 安加移民顧問中心
傳真號碼 Fax (905)887-3884